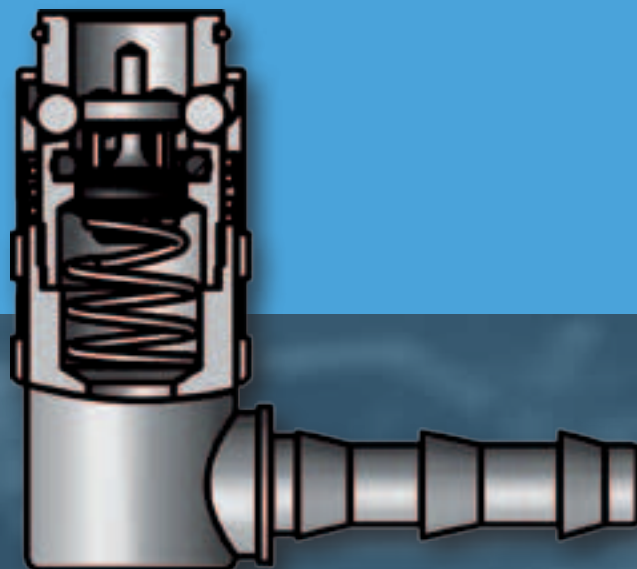


Schnellverschluss-Kupplungssysteme sowie Verschraubungen und Zubehör für Temperieranwendungen, Steckprofile kompatibel zu den marktüblichen Systemen HASCO Z 8 und DME.

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungen



Inhalt

93	Allgemeine technische Informationen
94	Schnellsteck- und Baukastensystem
95	Entriegelungssicherung
95	Durchfluss-Vergleichsdiagramm der Kupplungsserien
96	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 2,7 aus Messing Serie ESHMC
98	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6 aus Messing Serie ESHM
102	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9 aus Messing Serie ESH
106	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 13 aus Messing Serie ESHG
109	Verteilerblöcke für Temperierleitungen

110	Farbkodierungen für Temperierkupplungen
110	Drehbare Temperierkupplungen
111	Hochleistungs-Sonderdichtungen für Temperierkupplungen
112	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6 aus Edelstahl Serie ESHME
114	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9 aus Edelstahl Serie ESHE
116	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6 aus Messing Serie ESDM
120	Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9 aus Messing Serie ESD
124	Verschraubungen und Kombinationsteile

Sichere und schnelle Verbindungen für Temperier-Anwendungen.

Einfache Handhabung, sicheres und schnelles Kuppeln und Trennen, funktionssicher, robust und zuverlässig für kurze Rüstzeiten und optimale Betriebssicherheit.

Die neue O-Ring-Generation – noch resistenter und langlebiger!

- ❶ Viton-O-Ringe generell zusätzlich PTFE-(Teflon-)beschichtet, dadurch wesentlich verbesserte Resistenz gegen eine Vielzahl aggressiver Temperiermedien
- ❷ Hohe Elastizität (keine Rissbildung) nach DIN 53504
- ❸ Hohe Abriebfestigkeit des O-Rings nach DIN 54021
- ❹ Verhindert bei Hochtemperaturanwendungen ein Verkleben des O-Rings mit dem Stecknippel
- ❺ Deutlich erhöhte Standzeiten der Kupplungen
- ❻ Sonderdichtringe für Spezialanwendungen (© Katalogseite 111)

Neu!



Serien:	→	kompatibel zu System:	Seite
ESHMC DN 2,7	→	Hasco Z 8 →	96
ESHM DN 6	→	Hasco Z 8 →	98
ESH DN 9	→	Hasco Z 8 →	102
ESHG DN 13	→	Hasco Z 8 →	106
ESHME DN 6	→	Hasco Z 8 →	112
ESHE DN 9	→	Hasco Z 8 →	114
ESDM DN 6	→	DME 1/4" →	116
ESD DN 9	→	DME 3/8" →	120

Allgemeine technische Informationen:

- Schnellverschluss-Kupplungssysteme DN 6, DN 9 und DN 13, sowie Verschraubungen und Kombinationsteile (austauschbar mit System Hasco Z 8 und DME).
- je nach Bedeutung von Durchfluss oder Flüssigkeitsverlust beim Entkuppeln mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend.
- Zur optischen Unterscheidung zwischen Feingewinde nach DIN 13 und Gewinde nach ISO 228 ist an ISO 228-Gewinden ein Bund angedreht.
- Optimaler Durchfluss bei kleinstmöglichen Baumaßen.
- Alle Kupplungen mit Viton-O-Ring-Abdichtung mit PTFE-Beschichtung (Bis max. 200°C – Grenzwert, abhängig von abzudichtendem Medium und Betriebsdruck!).
- Bei Dauerbetrieb über 160°C sollte eine exakte Abklärung der nötigen Ausführung erfolgen. Sonderdichtringe (© Katalog 111)
- Messing-Stecknippel mit Zoll-Gewinden generell vernickelt zur problemlosen Unterscheidung, mit metrischem Gewinde Messing blank.
- Farbkodierungen zur Kennzeichnung von Vor- und Rücklauf (© Katalogseite 109)
- Optional alle Kupplungstypen mit Entriegelungssicherung ausrüstbar (© Katalogseite 95).
- Wahlweise mit Schlauchtüllen für Standardschläuche oder mit Schnellsteck-Schlauchtüllen für Steckschläuche (bei System ESDM und ESD auf Anfrage).
- Kupplungen mit langen Entriegelungshülsen für problemloses Kuppeln mit im Werkzeug versenkten Stecknippeln.
- Entriegelungshülsen an nicht absperrenden Kupplungen vernickelt zur problemlosen Unterscheidung.
- Weitere Typen, Sondermaße oder Dichtmaterialien bzw. Ersatz O-Ringe auf Anfrage.
- Alle absperrenden Kupplungen sind grundsätzlich zum Kuppeln von absperrenden Stecknippeln geeignet.
- Bei Einsatz von Steckschläuchen max. Dauertemperatur 100°C beachten!
- Zur problemlosen Verbindung von Temperier-, Druckluft- oder Vakuumleitungen.
- Alle Kupplungsseries mit Einhand-Funktion.

Werkstoffe:

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile: MS 58/Werkstoff 2.0401 bzw. Edelstahl 1.4305.
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (Teflon-beschichtet)
- Stecknippel, Winkel, Einschraubtüllen, Verschraubungen: MS 58/Werkstoff 2.0401 bzw. Edelstahl 1.4305.

Gesamte Baureihe silikonfrei!

Das Verankerungsprinzip der Schnellverschluss-Schlauchtüllen

schnell · sicher · sauber

Das Baukastensystem

Einfach nach Bedarfsfall kombinierbar.



Das Verankerungsprinzip

Sicherste Klemmeigenschaften durch Schnellsteck-Tüllenkontur

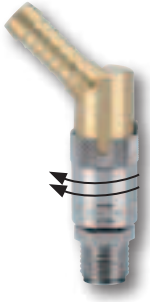


GENIAL EINFACH

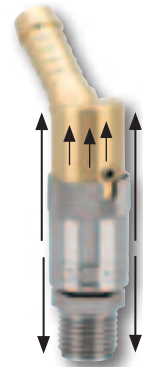
- Keine Hilfsmittel, Werkzeuge oder Schlauchschellen zur Schlauchmontage nötig!
- Das Verankerungsprinzip garantiert sicherste Klemmeigenschaften ohne zusätzliche Schlaucheinbindung und gewährleistet einen festen Halt in Kombination mit einer absolut leckfreien Abdichtung zwischen Steckarmatur und Steckschlauch.
- Die farbigen Anschlagringe ermöglichen eine einfache und klare Kennzeichnung einfarbiger Steckschläuche zur Unterscheidung verschiedener Heiz- oder Kühlkreisläufe.
- Geeignete Steckschläuche (z.B. von Parker (Push-Lock), Gates (Lock-on)) sind im technischen Fachhandel erhältlich. Auf Wunsch helfen wir Ihnen gerne weiter.
- Das Baukastensystem ermöglicht verschiedenste Kombinationsmöglichkeiten je nach Bedarf. (© Katalogseite 124–126)
- Sonderausführungen oder andere Größen bzw. Typen auf Anfrage.

Die Entriegelungssicherung

Sicherheit für Mensch und Maschine



Einfacher und effektiver Schutz gegen unbeabsichtigtes Entkuppeln durch Verdrehen der Kupplungshülse.



Sicherheit nicht nur für Hochtemperaturanwendungen.

Die Entriegelungssicherung für alle Serien.

Erhältlich für alle Kupplungstypen gegen Aufpreis

Bei Bestellung einfach an Standard Art.Nr. den Anhang „S“ anfügen (z.B. ESD 13 TLABS oder ESHM 9 TLS).

- Zum Schutz von Mensch und Umwelt vor unbeabsichtigtem Austritt von Temperiermedium.
- Zur Vermeidung von Flüssigkeits- oder Druckverlust im Kreislauf während des Betriebes und damit zur Sicherheit der laufenden Produktion und Vermeidung von Schäden an Maschine und Werkzeug.

Entkuppeln nur möglich bei exaktem Einrasten des Sicherungsstiftes in die Hülsenfräsung.



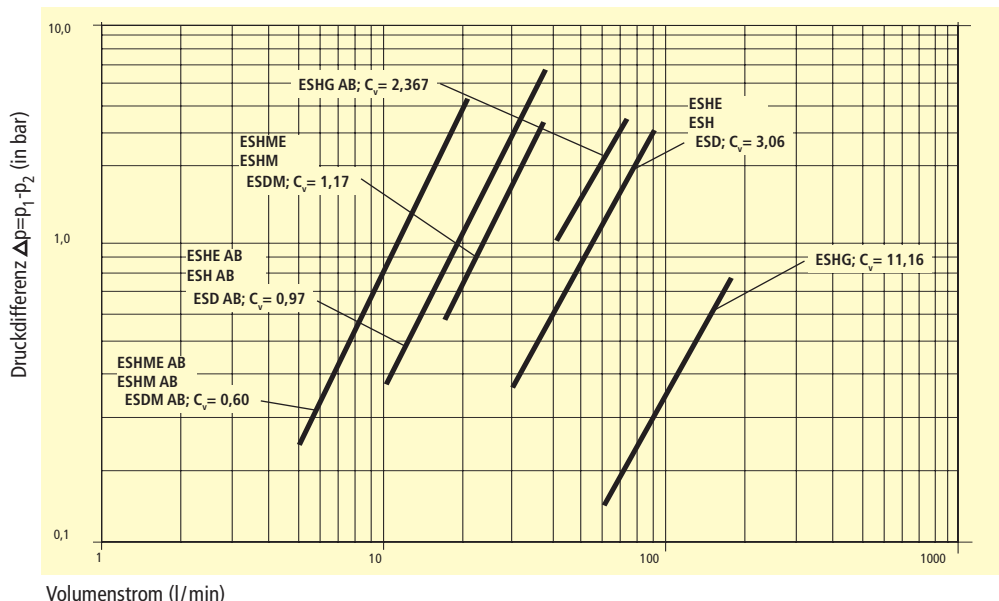
Andere Sicherungsvarianten auf Anfrage!

Für Spezialanwendungen mit Temperaturen bis zu 300°C oder mit speziellen aggressiven Temperierölen fertigen wir vor allem auf Basis der Edelstahlserien ESHME DN 6 bzw. ESHE DN 9 Sonderausführungen mit extrem belastbaren hochwertigen O-Ringen auf gesonderte Anfrage! (© Katalogseite 111)

Durchfluss-Vergleichsdiagramm

LUDECKE Temperier-Schnellverschlusskupplungen DN 6, 9 und 13

*Leistungsdiagramm: Medium Wasser bei 20°C, Kupplungen und Stecknippel jeweils freier Durchgang bzw. beidseitig absperrend (AB).



* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 2,7

Serie ESHMC – Steckermaß 5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Neu!

Kompatibel zu
Hasco Z 8

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Durch die verlängerte Entriegelungshülse können im Werkzeug versenkte Stecknippel problemlos ge- und entkuppelt werden, die abgewinkelten Anschlüsse vermeiden ein Abknicken der dünnwandigen Schläuche.
- Die neue Kupplungsreihe DN 2,7 dient speziell der Verbindung von Kühlmittelleitungen an Spritzgusswerkzeugen der Kunststoff verarbeitenden Industrie in der Mikroteilefertigung mit sehr kleinen Werkzeugen, die in der letzten Zeit mehr und mehr an Bedeutung gewinnt.

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	2,7	DIN 13, DIN 158	Ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

Kupplungen mit Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	gerade	35	10	13,5	5	3,5	10	ESHMC 5 TL	ESHMC 5 TLAB

Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	45°	41	10	13,5	5	3,5	8	ESHMC 5 TL-45	ESHMC 5 TL-45AB

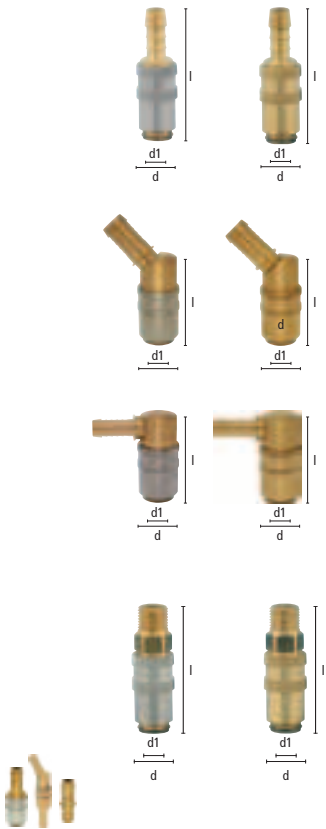
Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

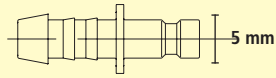
SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
5 mm	90°	41	10	13,5	5	3,5	8	ESHMC 5 TL-90	ESHMC 5 TL-90AB

Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 5 x 0,5	9	26	5	5	3,5	9	ESHMC 505 A	ESHMC 505 AAB
M 8 x 0,75	9	28	7	5	3,5	10	ESHMC 875 A	ESHMC 875 AAB

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Katalog 48 – 50)





Steckprofil in Originalgröße

Neu!

Stecknippel mit Schlauchanschluss ohne Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
5 mm	25	5	13,5	5	2,7	3	ESHMC 5 SL



Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	7	18	5	5	2,7	3	ESHMC 505 NA
M 8 x 0,75	9	20	7	5	2,7	4	ESHMC 875 NA



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	9	28	5	5	2,7	7	ESHMC 505 NAAB
M 8 x 0,75	9	30	7	5	2,7	7	ESHMC 875 NAAB



Stecknippel mit 90° Außengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	Gew.länge	l	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
M 5 x 0,5	9	5	15,5	5	2,7	9	ESHMC 505-NA-90
M 8 x 0,75	9	5	17,5	5	2,7	11	ESHMC 875-NA-90



Stecknippel-Systemadapter

System	l1	l2	l	d1	D2	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
DN 2,7-DN 2,7	10	10	22	5	5	2,7	3	ESHMC-ESHMC
DN 2,7-DN 6	10	14	26,5	5	9	2,7	9	ESHMC-ESHM



Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHM – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: ☺ Katalogseite 93

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Kompatibel zu
Hasco Z 8

Neu!

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	6	ISO228/DIN13/DIN158	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	53	17	22,5	9	5	40	ESHM 6 TL	ESHM 6 TLAB
9 mm	53	17	22,5	9	6	45		ESHM 9 TLAB
9 mm	53	17	22,5	9	6	45	ESHM 9 TL	
13 mm	55	17	25	9	6	54	ESHM 13 TL	ESHM 13 TLAB

Kupplungen mit gerader Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	58,5	17	28	9	5	42	ESHM 6 T	ESHM 6 TAB
10 mm	58,5	17	28	9	6	49	ESHM 10 T	ESHM 10 TAB

Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	25,5	9	5	58	ESHM 6 TL-45	ESHM 6 TL-45AB
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHM 9 TL-45	ESHM 9 TL-45AB

Kupplungen mit 45° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	33	9	5	59	ESHM 6 T-45	ESHM 6 T-45AB
10 mm	42,5	17	33	9	6	68	ESHM 10 T-45	ESHM 10 T-45AB

Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	25,5	9	5	58	ESHM 6 TL-90	ESHM 6 TL-90AB
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHM 9 TL-90	ESHM 9 TL-90AB

Kupplungen mit 90° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	42,5	17	33	9	5	59	ESHM 6 T-90	ESHM 6 T-90AB
10 mm	42,5	17	33	9	6	68	ESHM 10 T-90	ESHM 10 T-90AB

Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
6	blau	14	50	0,3	AR-BL 6
6	rot	14	50	0,3	AR-RO 6
6	gelb	14	50	0,3	AR-GE 6
10	blau	17	50	0,5	AR-BL 10
10	rot	17	50	0,5	AR-RO 10
10	gelb	17	50	0,5	AR-GE 10

Einfach vor Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben!

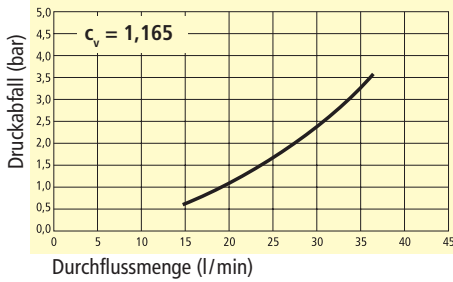
Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Katalog 48–52)

Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen verwenden!

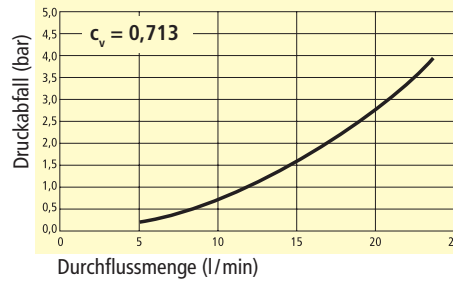
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHM – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401

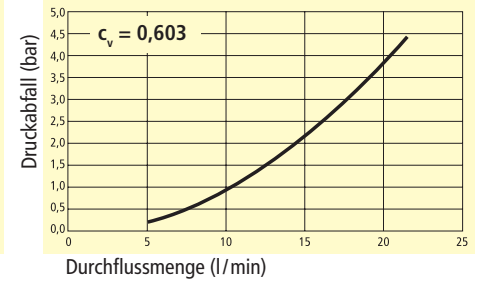
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 beidseitig absperrend



Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	⊙SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	48	17	9	9	6	60	ESHM 14 A	ESHM 14 AAB
G 3/8"	19	48	17	9	9	6	70	ESHM 38 A	ESHM 38 AAB
M 10 x 1	17	46	17	7	9	6	60	ESHM 101 A	ESHM 101 AAB
M 14 x 1,5	17	48	17	9	9	6	60	ESHM 1415 A	ESHM 1415 AAB
M 16 x 1,5	19	48	17	9	9	6	70	ESHM 1615 A	ESHM 1615 AAB
G 1/4 "	17	52	17	13	9	6	65	ESHM 14 AL*	ESHM 14 ALAB
G 3/8 "	19	52	17	13	9	6	75	ESHM 38 AL*	ESHM 38 ALAB
M14 x 1,5	17	52	17	13	9	6	65	ESHM 1415 AL*	ESHM 1415 ALAB

Kupplungen gerade mit Außengewinde (kurze Ausführung) mit Absperrventil

Gewinde	⊙SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	17	38	17	9	9	6	45	ESHM 14 AKAB

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	⊙SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	65	ESHM 14 A-45	ESHM 14 A-45AB
G 3/8"	19	47	17	10	9	6	75	ESHM 38 A-45	ESHM 38 A-45AB
M 10 x 1	17	47	17	7	9	6	65	ESHM 101 A-45	ESHM 101 A-45AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	65	ESHM 1415 A-45	ESHM 1415 A-45AB
M 16 x 1,5	19	47	17	9	9	6	75	ESHM 1615 A-45	ESHM 1615 A-45AB
G 3/8"	19	47	17	13	9	6	80	ESHM 38 AL-45*	ESHM 38 AL-45AB*

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	⊙SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	75	ESHM 14 A-90	ESHM 14 A-90AB
G 3/8"	19	47	17	9	9	6	85	ESHM 38 A-90	ESHM 38 A-90AB
M 10 x 1	17	47	17	7	9	6	75	ESHM 101 A-90	ESHM 101 A-90AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	75	ESHM 1415 A-90	ESHM 1415 A-90AB
M 16 x 1,5	19	47	17	9	9	6	85	ESHM 1615 A-90	ESHM 1615 A-90AB
G 3/8"	19	47	17	13	9	6	90	ESHM 38 AL-90*	ESHM 38 AL-90AB*

Kupplungen gerade mit Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	⊙SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 14 I	ESHM 14 IAB
G 3/8	21	42	17	9	9	6	60	ESHM 38 I	ESHM 38 IAB
M 10 x 1	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 101 I	ESHM 101 IAB
M 14 x 1,5	17	41,5	17	9	9	6	50	ESHM 1415 I	ESHM 1415 IAB

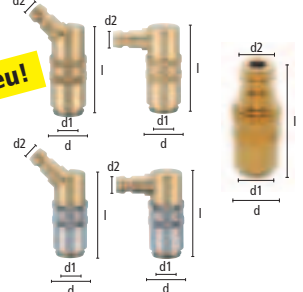
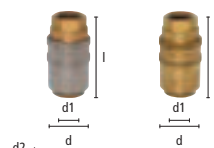
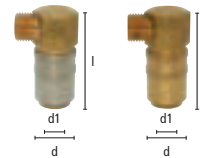
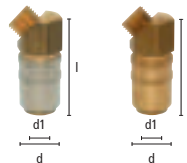
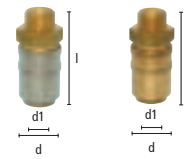
Kupplungen mit Stecknippel DN 9 - ESH - System Adapter und ESHM-ESD-Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	52	17	13	9	6	75	ESHMK-ESHS	ESHMK-ESHS-AB
6 mm	49	17	13	9	6	80	ESHMK-ESHS-45	ESHMK-ESHS-45 AB
6 mm	47	17	13	9	6	80	ESHMK-ESHS-90	ESHMK-ESHS-90 AB
6 mm	52	17	9,4	9	6	70	ESHMK-ESDMS	ESHMK-ESDMS-AB
6 mm	52	17	13,5	9	6	75	ESHMK-ESDS	ESHMK-ESDS-AB

*Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

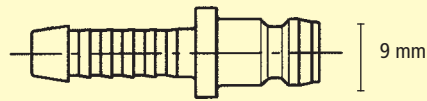
* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß –
Labor für Strömungsmaschinen



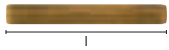
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHM – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401



Steckprofil (Originalgröße)

Rohr für Umlenkkupplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen



Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8/6	250	6	45	TR 250-8
8/6	500	6	93	TR 500-8

Verschlusskupplung



Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	30	17	9	37	ESHM-B

Stecknippel



Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	39,5	22,5	9	5	9	ESHM 6 SL
9 mm	39,5	22,5	9	6	13	ESHM 9 SL
13 mm	39,5	22,5	9	6	17	ESHM 13 SL

Neu!



Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	44	28	9	5	11	ESHM 6 S
10 mm	44	28	9	6	18	ESHM 10 S

Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)



Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	ESHM 18 NA*
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	ESHM 14 NA*
G 3/8"	17	27	9	9	6	18	ESHM 38 NA*
M 8 x 0,75	11	24	7	9	4,5	9	ESHM 875 NA
M 10 x 1	11	24	7	9	6	8	ESHM 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	ESHM 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	9	6	18	ESHM 1615 NA

Stecknippel mit Außengewinde und Innensechskant ohne Ventil



Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Innensechskant	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	SW5,19mm tief	ESHM 18 NAIB*
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	SW5,19mm tief	ESHM 14 NAIB*
M10 x 1	11	24	7	9	6	8	SW5,19mm tief	ESHM 101 NAIB
M14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	SW5,19mm tief	ESHM 1415 NAIB

Zur einfachen Montage mit Inbusschlüssel versenkt im Werkzeug



Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	27	9	9	6	15	ESHM 18 NI*
G 1/4"	17	27	9	9	6	19	ESHM 14 NI*
G 3/8"	19	27	10	9	6	25	ESHM 38 NI*

*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHM – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

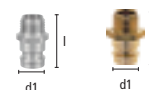
Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	15	27	9	9	6	35	ESHM 18 NA-90*
R 1/4"	15	29	11	9	6	40	ESHM 14 NA-90*
R 3/8"	17	30	12	9	6	44	ESHM 38 NA-90*
M 8 x 0,75	15	27	9	9	4,5	38	ESHM 875 NA-90
M 10 x 1	15	27	9	9	6	38	ESHM 101 NA-90
M 14 x 1,5	15	29	11	9	6	40	ESHM 1415 NA-90



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

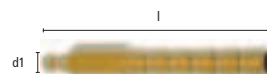
Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	15	26	8	9	6	13	ESHM 18 NAAB*
G 1/4"	15	29	12	9	6	14	ESHM 14 NAAB*
G 3/8"	17	30	12	9	6	22	ESHM 38 NAAB*
M 14 x 1,5	15	29	12	9	6	15	ESHM 1415 NAAB

Neu!



Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	100	(6x10) 60	9	6	36	ESHM 18-60 NA
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	9	6	58	ESHM 14-60 NA
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	9	6	90	ESHM 38-60 NA
M 10 x 1	11	100	(6x10) 60	9	6	36	ESHM 101-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	9	6	61	ESHM 1415-60 NA



Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	9 mm	63	21	9	6	14	ESHM 68 R
8 mm	9 mm	100	21	9	6	20	ESHM100 R
10 mm	11 mm	63	21	9	6	20	ESHM 63 R10
10 mm	11 mm	100	21	9	6	58	ESHM 100 R10
10 mm	11 mm	120	21	9	6	49	ESHM 120 R
10 mm	11 mm	240	21	9	6	103	ESHM 240 R
10 mm	11 mm	360	21	9	6	157	ESHM 360 R



Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	34	14	14	9	6	9	14	ESHM-ESHM
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	18	ESH-ESHM
Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESHM						100		ESHM-K



*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESH – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: ☺ Katalogseite 93

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Kompatibel zu
Hasco Z 8

Neu!

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61,5	22	25	13	7	72	ESH 9 TL	ESH 9 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13	9	81		ESH 13 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13	9	81	ESH 13 TL	

Kupplungen mit gerader Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	64,5	22	28	13	7	76	ESH 10 T	ESH 10 TAB
13 mm	64,5	22	28	13	9	84	ESH 13 T	ESH 13 TAB

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13	7	103	ESH 9 TL-45	ESH 9 TL-45AB
13 mm	51	22	30	13	9	109	ESH 13 TL-45	ESH 13 TL-45AB

Kupplungen mit 45° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	51	22	33	13	7	108	ESH 10 T-45	ESH 10 T-45AB
13 mm	51	22	33	13	9	111	ESH 13 T-45	ESH 13 T-45AB

Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13	7	105	ESH 9 TL-90	ESH 9 TL-90AB
13 mm	51	22	30	13	9	111	ESH 13 TL-90	ESH 13 TL-90AB

Kupplungen mit 90° Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
10 mm	51	22	33	13	7	110	ESH 10 T-90	ESH 10 T-90AB
13 mm	51	22	33	13	9	113	ESH 13 T-90	ESH 13 T-90AB

Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
10 mm	blau	17	50	0,5	AR-BL 10
10 mm	rot	17	50	0,5	AR-RO 10
10 mm	gelb	17	50	0,5	AR-GE 10
13 mm	blau	20	50	0,7	AR-BL 13
13 mm	rot	20	50	0,7	AR-RO 13
13 mm	gelb	20	50	0,7	AR-GE 13

Einfach vor Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben

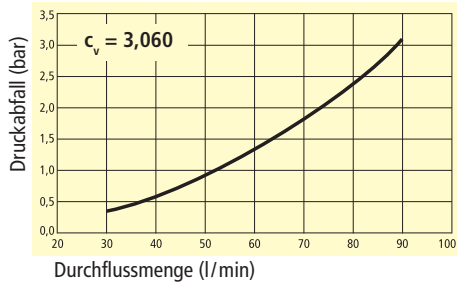
Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 48–52)

Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen verwenden!

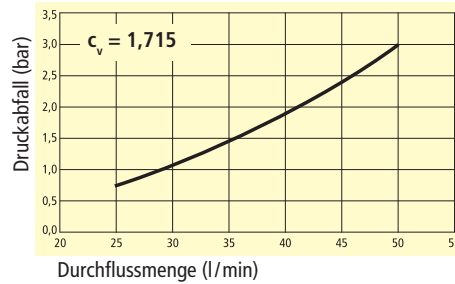
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESH – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401

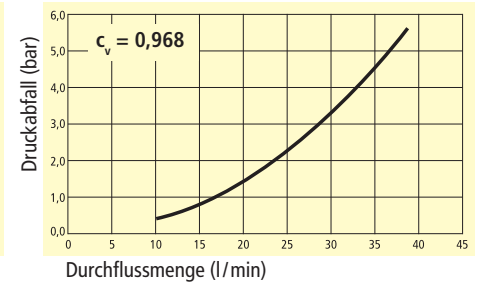
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 beidseitig absperrend



Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	22	52	22	9	13	9	90	ESH 14 A	ESH 14 AAB
G 3/8"	22	52	22	9	13	9	94	ESH 38 A	ESH 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13	9	93	ESH 1615 A	ESH 1615 AAB
G 1/2"	24	53	22	10	13	9	95	ESH 12 A	ESH 12 AAB
G 3/8"	22	56	22	13	13	9	105	ESH 38 AL*	ESH 38 ALAB*
G 1/2"	24	57	22	14	13	9	110	ESH 12 AL*	ESH 12 ALAB*
M 16 x 1,5	22	56	22	13	13	9	105	ESH 1615 AL*	ESH 1615 ALAB*

Kupplung mit geradem Außengewinde (kurze Ausführung) mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	38	22	9	13	9	61	ESH 38 AK	ESH 38 AKAB

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	114	ESH 38 A-45	ESH 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	114	ESH 1615 A-45	ESH 1615 A-45AB
G 3/8"	22	58	22	13	13	9	125	ESH 38 AL-45*	ESH 38 AL-45AB*

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	126	ESH 38 A-90	ESH 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	126	ESH 1615 A-90	ESH 1615 A-90AB
G 3/8"	22	58	22	13	13	9	125	ESH 38 AL-90*	ESH 38 AL-90AB*

Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13	9	75	ESH 14 I	ESH 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13	9	110	ESH 38 I	ESH 38 IAB
G 1/2"	24	49	22	12	13	9	110	ESH 12 I	ESH 12 IAB

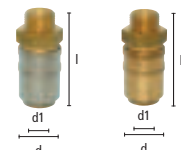
Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESHM - Systemadapter und ESH-ESD Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS	ESHK-ESHMS-AB
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS-45	ESHK-ESHMS-45AB
9 mm	51	22	9	13	6	100	ESHK-ESHMS-90	ESHK-ESHMS-90AB
9 mm	51	22	9,4	13	6	85	ESHK-ESDMS	ESHK-ESDMS-AB
9 mm	51	22	13,5	13	9	100	ESHK-ESDS	ESHK-ESDS-AB

*Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

*Durchfluss-Messungen

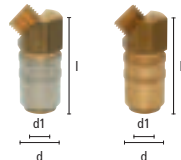
FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß –
Labor für Strömungsmaschinen



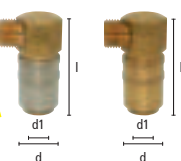
Neu!



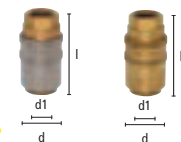
Neu!



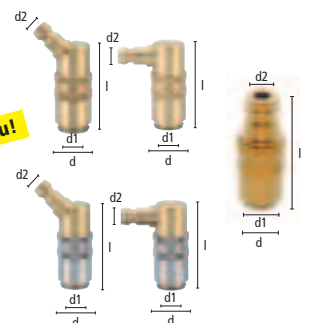
Neu!



Neu!

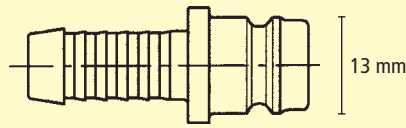


Neu!



Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESH – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401



Steckprofil (Originalgröße)

Rohr für Umlenkkuhlung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10/8	500	8	120	TR 500-10
10/8	250	8	60	TR 250-10



Verschlusskupplung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	37	22	13	67	ESH-B



Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	39,5	22,5	13	7	23	ESH 9 SL
13 mm	39,5	25	13	9	25	ESH 13 SL



Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10 mm	43,5	28	13	7	24	ESH 10 S
13 mm	43,5	28	13	9	26	ESH 13 S



Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	15	24	7	13	6	16	ESH 18 NA*
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	ESH 14 NA*
G 3/8"	17	26	9	13	9	22	ESH 38 NA*
G 1/2"	22	31	12	13	9	42	ESH 12 NA*
G 3/4"	27	35	16	13	9	110	ESH 34 NA*
M 10 x 1	15	24	7	13	6,5	14	ESH 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	ESH 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	13	9	20	ESH 1615 NA

Stecknippel mit geradem Außengewinde und Innensechskant ohne Ventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Innensechskant	Art.Nr.
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	SW8,17mm tief	ESH 14 NAIB*
M14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	SW8,17mm tief	ESH 1415 NAIB

Zur einfachen Montage mit Inbusschlüssel versenkt im Werkzeug

Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8	19	33	10	13	9	42	ESH 38 NI*
G 1/2	24	35	12	13	9	55	ESH 12 NI*

*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Neu!

Neu!

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESH – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	34	11	25	13	9	45	ESH 14 NA-90*
M 14 x 1,5	17	34	11	25	13	9	47	ESH 1415 NA-90
R 3/8"	17	35	12	25	13	9	45	ESH 38 NA-90*



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	11	13	6	24	ESH 14 NAAB*
G 3/8"	17	31	12	13	9	28	ESH 38 NAAB*
G 1/2"	22	31	12	13	9	48	ESH 12 NAAB*
M 14 x 1,5	15	30	11	13	6	26	ESH 1415 NAAB
M 16 x 1,5	17	31	12	13	9	28	ESH 1615 NAAB



Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	26	13	9	60	ESH 14-60 NA
G 1/4"	15	57	16	18	13	9	38	ESH 14 NAL18
G 1/4"	15	110	16	71	13	9	75	ESH 14 NAL71
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	26	13	9	91	ESH 38-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	26	13	9	55	ESH 1415-60 NA
M 16 x 1,5	17	100	(6x10) 60	26	13	9	93	ESH 1615-60 NA



Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr∅	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13	9	114	ESH 150 R
14 mm	15	300	23	13	9	210	ESH 300 R



Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6-DN 9	34	14	14	9	6	13	18	ESH-ESHM
DN 9-DN 9	34	14	14	13	9	13	24	ESH-ESH



Stecknippel mit Gegenstück System „ARBURG“ – Systemadapter

System	Gewinde	l	Gew.länge	SW	d1	d2	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
ESH-Arburg		64			13	14,8	9	77	ESH-ARB
Arburg	G 1/4"	62	9	17		14,8	9	85	ARB 14 NI
Arburg	G 3/8"	62	9	17		14,8	9	84	ARB 38 NI



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESH

100 ESH-K

*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 13

Serie ESHG – Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung ☺ Katalogseite 93

Werkstoffe:

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet) • Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401

Kompatibel zu
Hasco Z 8

Neu!

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	13	ISO 228 / DIN 13	Teils	Wahlweise	Kuppl. 1 / Stechn. 5

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
19 mm	92	31	34	19	13	222	ESHG 19 TL	ESHG 19 TLAB

Kupplungen mit gerader Schnellsteck-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	Anschluss	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
16 mm	gerade	96	31	38	19	13	222	ESHG 16 T	ESHG 16 TAB
16 mm	45°	82	31	38	19	13	320	ESHG 16 T-45	ESHG 16 T-45AB
16 mm	90°	82	31	38	19	13	320	ESHG 16 T-90	ESHG 16 T-90AB
19 mm	gerade	96	31	38	19	13	240	ESHG 19 T	ESHG 19 TAB

Kupplungen mit gerader Schlauchtülle – verkürzte Ausführung ohne Einhand-Funktion und ohne Ventil

SLW	Tüllenart	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil
16 mm	Schnellsteck	75	31	38	19	13	163	ESHG 16 TK
19 mm	Schnellsteck	75	31	38	19	13	180	ESHG 19 TK
19 mm	Standard	71	31	34	19	13	170	ESHG 19 TLK

Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
19 mm	78	31	36	19	13	305	ESHG 19 TL-45	ESHG 19 TL-45AB

Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
19 mm	78	31	34	19	13	310	ESHG 19 TL-90	ESHG 19 TL-90AB

Anschlagringe zur einfachen und klaren Kennzeichnung von Schnellsteck-Schlauchleitungen

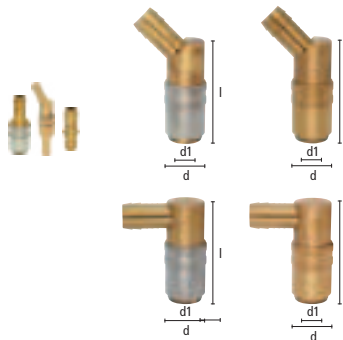
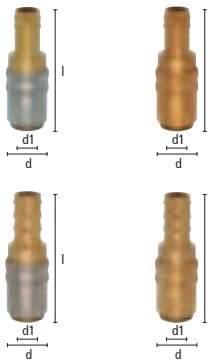
für Schlauch ID	Farbe	d	☺	St.gew. g	Art.Nr.
16 mm	blau	25	50	10	AR-BL 16
16 mm	rot	25	50	10	AR-RO 16
16 mm	gelb	25	50	10	AR-GE 16

Einfach vor Schlauchmontage auf Kupplungs- bzw. Stecknippeltülle schieben.

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 48–52)

Weitere Kupplungstypen auf Anfrage!

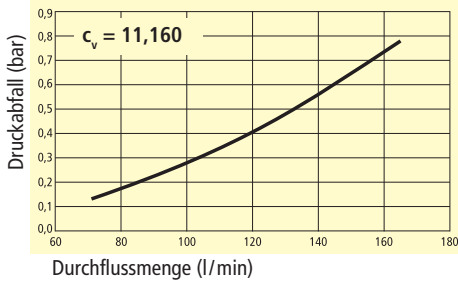
Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen verwenden!



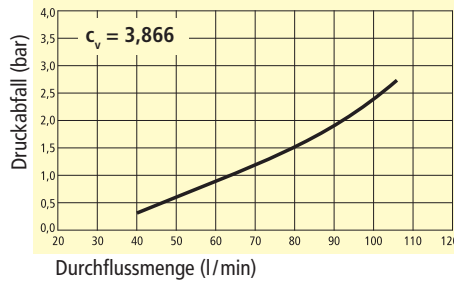
Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 13

Serie ESHG – Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401

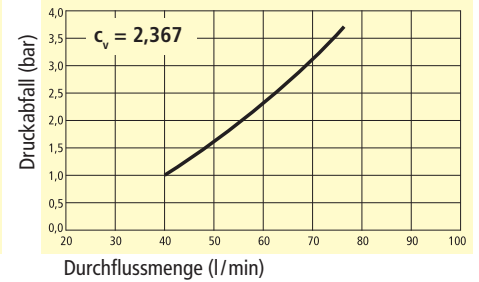
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 13 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 13 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 13 beidseitig absperrend



Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/2"	30	74	31	12	19	13	228	ESHG 12 A	ESHG 12 AAB
M 24 x 1,5	30	78	31	16	19	13	250	ESHG 2415 A	ESHG 2415 AAB
G 3/4"	30	78	31	16	19	13	250	ESHG 34 A	ESHG 34 AAB

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 24 x 1,5	30	80	31	18	19	13	328	ESHG 2415 A-45	ESHG 2415 A-45AB

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
M 24 x 1,5	30	80	31	18	19	13	338	ESHG 2415 A-90	ESHG 2415 A-90AB

Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

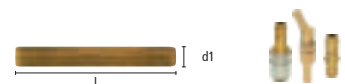
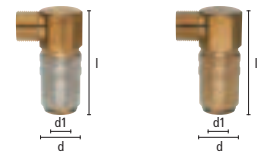
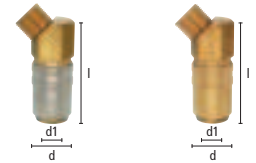
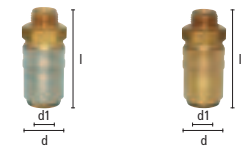
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/4"	33	78	31	16	19	13	270	ESHG 34 I	ESHG 34 IAB

Rohr für Umlenkkupplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14/12	500	14	12	170	TR 500-14

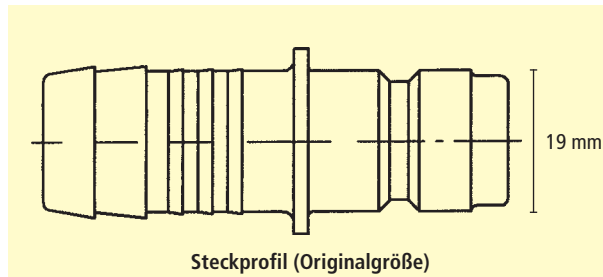
* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen



Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 13

Serie ESHG – Steckermaß 19 mm – Werkstoff Messing 2.0401



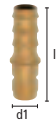
Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil



SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 mm	54	25	19	9	52	ESHG 13 SL
19 mm	63	34	19	13	81	ESHG 19 SL

Stecknippel mit Schnellsteck-Schlauchtülle ohne Absperrventil



SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
16 mm	67	38	19	13	63	ESHG 16 S
19 mm	67	38	19	13	93	ESHG 19 S

Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)



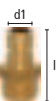
Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	22	47	12	19	13	64	ESHG 12 NA
G 3/4"	27	51	16	19	13	107	ESHG 34 NA
M 24 x 1,5	27	51	16	19	13	97	ESHG 2415 NA

Stecknippel mit 90° Außengewinde ohne Absperrventil (metrisches Gewinde DIN 158/R-Gewinde DIN 2999)



Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/2"	24	47	16	19	13	100	ESHG 12 NA-90
M 24 x 1,5	24	47	16	19	13	105	ESHG 2415 NA-90

Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil



Gewinde	∅SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/2"	22	47	12	19	13	84	ESHG 12 NAAB
G 3/4"	27	51	16	19	13	90	ESHG 34 NAAB
M 24 x 1,5	27	51	16	19	13	86	ESHG 2415 NAAB

Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESHG	100	ESHG-K
---	-----	--------

Verteilerblöcke für Temperierleitungen aus Aluminium (eloxiert)

- Blau und rot eloxierte Blöcke zum übersichtlichen Aufbau von Vor- und Rücklauf möglichst nah am Formwerkzeug, montierbar direkt an der Maschine
- Ein zentraler Zulauf vom und Ablauf zum Temperiergerät, beliebig viele Abgänge zum Formwerkzeug durch Modulbauweise und verschiedene Längen
- Aluminiumprofil beliebig oft verlängerbar oder kombinierbar durch Schienen-Stecksystem
- Erhöht die Arbeits- und Produktionssicherheit durch übersichtliche Anordnung der Temperierleitungen, spart Energie und Schlauchleitungen durch zentrale Zuführung des Temperiermediums an die Maschine.
- Eingangsgewinde seitlich G 3/4", Abgangsgewinde oben 1/4" für Kupplungsreihen DN 6 und DN 9
- Andere Größen/Ausführungen auf Anfrage


Neu!

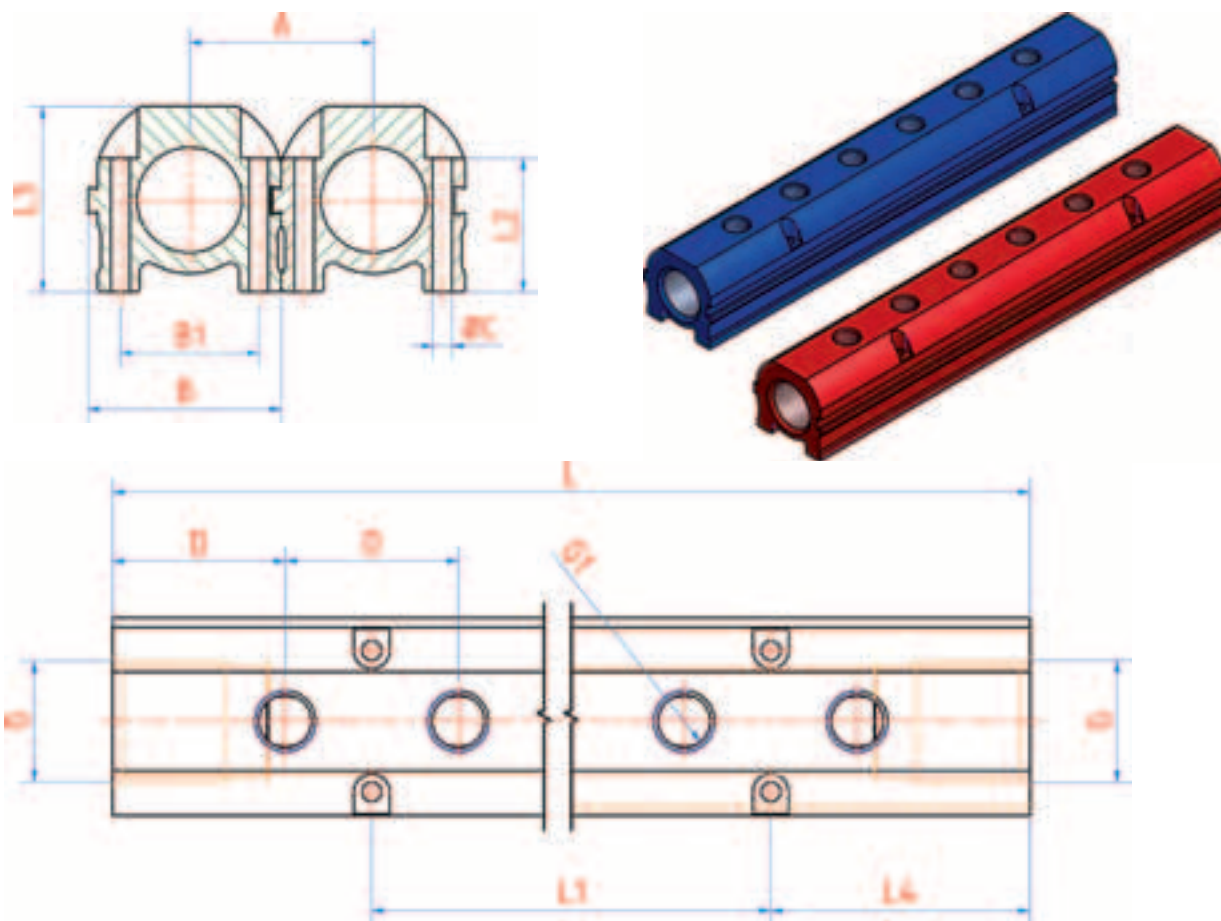
Max. Betr.druck	Temperatur	Material	Gewinde	Medium	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Aluminium eloxiert	ISO 228	Druckluft / Wasser / Öl / Vakuum	1

Verteilerblöcke aus Aluminium

		Abgang		Eingang	Gesamt											
Abg.	Farbe	G1	G	Länge	B	L1	L2	L3	L4	ØC	A	D	B1	St.gew.g	Art.Nr	
4	blau	G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	114	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	500	VB 34144-190 B	
4	rot	G 1/4"	G 3/4"	190	43,5	114	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	500	VB 34144-190 R	
6	blau	G 1/4"	G 3/4"	266	43,5	190	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	700	VB 34146-266 B	
6	rot	G 1/4"	G 3/4"	266	43,5	190	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	700	VB 34146-266 R	
8	blau	G 1/4"	G 3/4"	342	43,5	266	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	900	VB 34148-342 B	
8	rot	G 1/4"	G 3/4"	342	43,5	266	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	900	VB 34148-342 R	
10	blau	G 1/4"	G 3/4"	418	43,5	342	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	1100	VB 341410-418 B	
10	rot	G 1/4"	G 3/4"	418	43,5	342	30	41,5	38	4,3	41,3	38	31	1100	VB 341410-418 R	

Verschlussstopfen für Verteilerblöcke

Gewinde	Innensechskant	Material	St.gew.g		Art.Nr.
G 3/4" a	SW 12	MS 58	80	5	VBS-34



Farbkodierungen der Kupplungen für Vor- und Rücklauf

Neu!

- Die Serien ESHM, ESHME und ESH, ESHE können zur einfachen Kennzeichnung und Unterscheidung von Vor- und Rücklaufleitungen des Temperierkreislaufs mit rot bzw. blau eloxiertem Aluminiumring als Markierung auf der Hülse gegen einen generellen Aufpreis geordert werden.
- Bitte die Mindestbestellmenge von 20 Stück/Type beachten.
- Bei Bestellung bitte einfach an die Standard-Artikelnummer den Anhang –R oder –B anfügen (z.B. ESH 13 TLR bzw ESHM 9 TLABB)



Die Ringe sind auch lose zur Eigenmontage erhältlich. Einfach zur Kennzeichnung auf die Kupplungshülse aufschieben!

Kennzeichnungsringe lose für Temperierkupplungen

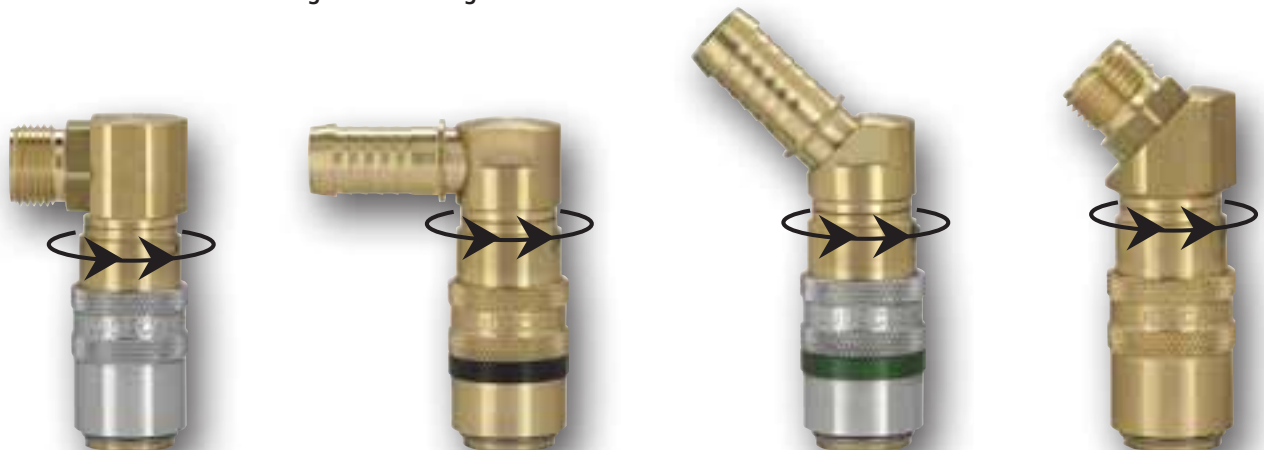
für Kupplungstyp	Farbe	Ø	Material	Stück	St.gew. g	Art.Nr.
ESHME, ESHM/DN6	rot	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-R
ESHME, ESHM/DN6	blau	17	Aluminium eloxiert	50	1	ESHM-CR-B
ESHE, ESH/DN9	rot	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-R
ESHE, ESH/DN9	blau	22	Aluminium eloxiert	50	2	ESH-CR-B

Für andere Kupplungsserien auf Anfrage ebenfalls möglich.

Drehbare Temperierkupplungen und Stecker

Neu!

- Schlauch- und Außengewindekupplungen der Serien ESHM und ESH können optional mit drehbarem Anschluss mittels eines hochwertigen Kugeldrehgelenks mit doppelter O-Ring-Abdichtung gegen einen Aufpreis geordert werden.
- Bei der Bestellung einfach den Anhang –DR an die Standard-Artikelnummer anhängen (z.B. ESHM 9 TLABDR). Bitte die Mindest-Bestellmenge von 20 Stück/Type beachten.
- Das Drehgelenk nimmt die Zug- und Drehbewegungen vor allem beim Öffnen und Schließen des Werkzeugs in der Maschine auf und vermeidet so die schnelle Abnutzung und den Verschleiß des O-Rings in der Kupplung durch das permanente Drehen des Stecknippels. Undichtigkeiten im Temperierkreislauf werden so vermieden. Weiterhin hilft das Drehgelenk, dass die Temperierschläuche durch die Verfahrwege des Werkzeugs nicht abknicken.



Für andere Kupplungsserien auf Anfrage ebenfalls möglich.

Hochleistungs-Sonderdichtungen für Temperierkupplungen

Ab sofort stehen für die Temperierkupplungs-Serien ESHM und ESH sowie ESHME und ESHE neue Hochleistungs-Sonderdichtungen aus HITEC®-Viton und HITEC®-EPDM gegen einen generellen Aufpreis zur Verfügung. Bitte die Mindestbestellmenge von 20 Stück/Type beachten.

Neu!

Der HITEC®-FKM (Viton)-O-Ring zeichnet sich durch große Hitzebeständigkeit bis 200° C Dauertemperatur und durch hohe Beständigkeit gegen synthetische Öle als Temperiermedium aus. Weiterhin sehr gute chemische Beständigkeit und beständig gegen aliphatische Kohlenwasserstoffe(Kraftstoffe)

Die Kupplungshülse wird zur einfachen Unterscheidung zu Standardkupplungen hierbei mit einem grün eloxierten Aluminiumring markiert. Einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang –HV anhängen (z.B. ESHM 9 TLABHV).

Der HITEC®-EPDM-O-Ring zeichnet sich durch große Hitzebeständigkeit bis 180° C Dauertemperatur und durch hohe Beständigkeit gegen Heißwasser, Reinstwasser und Dampf als Temperiermedium aus. Darüber hinaus alterungs- und witterungsbeständig, KTW-Zulassung Trinkwasser Deutschland

Achtung: dieser Ring ist nicht mineralöl- und fettbeständig!

Die Kupplungshülse wird zur einfachen Unterscheidung zu Standardkupplungen hierbei mit einem schwarz eloxierten Aluminiumring markiert. Einfach bei der Bestellung an die Standard-Artikelnummer den Anhang –HE anhängen(z.B. ESHM 9 TLABHE).



Für andere Kupplungsserien auf Anfrage ebenfalls möglich.

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHME – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z. B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: (☺ Katalogseite 93)

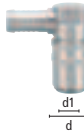


Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Neu!

Kompatibel zu
Hasco Z 8



Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	53	17	22,5	9	6	45	ESHME 9 TL	ESHME 9 TLAB

Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-45	ESHME 9 TL-45AB

Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	42,5	17	25,5	9	6	62	ESHME 9 TL-90	ESHME 9 TL-90AB

Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

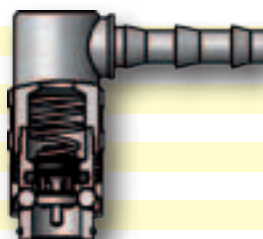
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 14 A	ESHME 14 AAB
M 14 x 1,5	17	48	17	9	9	6	60	ESHME 1415 A	ESHME 1415 AAB

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 14 A-45	ESHME 14 A-45AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	65	ESHME 1415 A-45	ESHME 1415 A-45AB

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 14 A-90	ESHME 14 A-90AB
M 14 x 1,5	17	47	17	9	9	6	75	ESHME 1415 A-90	ESHME 1415 A-90AB



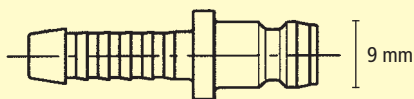
Sichere Verbindung der einzelnen Kupplungsbauteile durch Spezialkleber und zusätzliche Viton-O-Ring-Abdichtung.

Andere Typen / Größen auf Anfrage!

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Katalogseite 48 – 52)

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESHME – Steckermaß 9 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

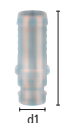


Steckprofil (Originalgröße)

Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
9 mm	39,5	22,5	9	6	13	ESHME 9 SL



Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	24	7	9	6	10	ESHME 18 NA
G 1/4"	15	26	9	9	6	14	ESHME 14 NA
M 8 x 0,75	11	24	7	9	4,5	9	ESHME 875 NA
M 10 x 1	11	24	7	9	6	8	ESHME 101 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	9	6	14	ESHME 1415 NA



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	29	12	9	6	14	ESHME 14 NAAB
M 14 x 1,5	15	29	12	9	6	15	ESHME 1415 NAAB

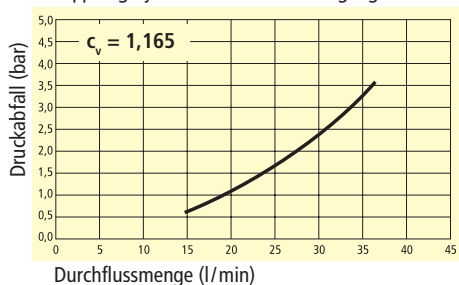


Stecknippel Systemadapter

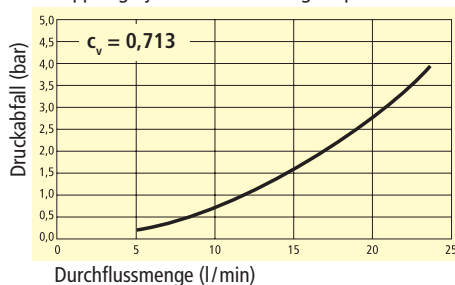
System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	34	14	14	9	6	9	15	ESHME-ESHME
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE



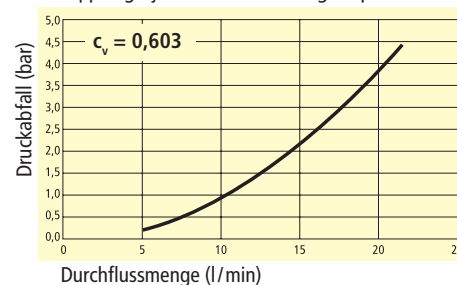
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 beidseitig absperrend



* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESHE – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl z.B. in Reinraumbereichen
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: ☺ Katalogseite 93

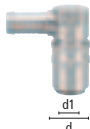
Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: Edelstahl 1.4305
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE beschichtet)



Neu!

Kompatibel zu
Hasco Z 8



Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	☺
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 1 / Steckn. 5

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	61,5	22	25	13	9	81	ESHE 13 TL	ESHE 13 TLAB

Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	109	ESHE 13 TL-45	ESHE 13 TL-45AB

Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
13 mm	51	22	30	13	9	111	ESHE 13 TL-90	ESHE 13 TL-90AB

Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

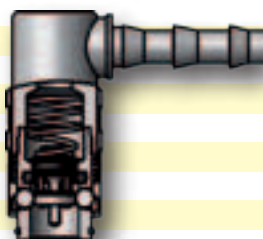
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	52	22	9	13	9	94	ESHE 38 A	ESHE 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13	9	93	ESHE 1615 A	ESHE 1615 AAB

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 38 A-45	ESHE 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	114	ESHE 1615 A-45	ESHE 1615 A-45AB

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 38 A-90	ESHE 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13	9	126	ESHE 1615 A-90	ESHE 1615 A-90AB



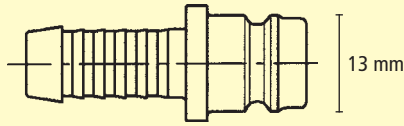
Sichere Verbindung der einzelnen Kupplungsbauteile durch Spezialkleber und zusätzliche Viton-O-Ring-Abdichtung.

Andere Typen / Größen auf Anfrage

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 48–52)

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESHE – Steckermaß 13 mm – Werkstoff Edelstahl 1.4305



Steckprofil (Originalgröße)

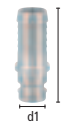
Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
13 mm	39,5	25	13	9	25	ESHE 13 SL

Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	26	9	13	9	17	ESHE 14 NA
G 3/8"	17	26	9	13	9	22	ESHE 38 NA
G 1/2"	22	31	12	13	9	22	ESHE 12 NA
M 14 x 1,5	15	26	9	13	9	16	ESHE 1415 NA
M 16 x 1,5	17	26	9	13	9	20	ESHE 1615 NA



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 3/8"	17	29	12	13	9	23,5	ESHE 38 NAAB
M 16 x 1,5	17	29	12	13	9	23	ESHE 1615 NAAB

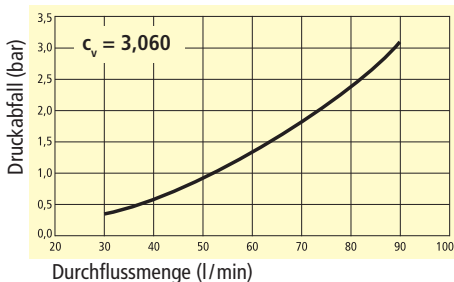


Stecknippel Systemadapter

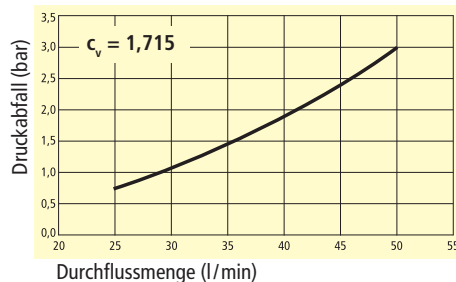
System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 9	34	14	14	9	6	13	19	ESHME-ESHE
DN 9 – DN 9	34	14	14	13	9	13	25	ESHE-ESHE



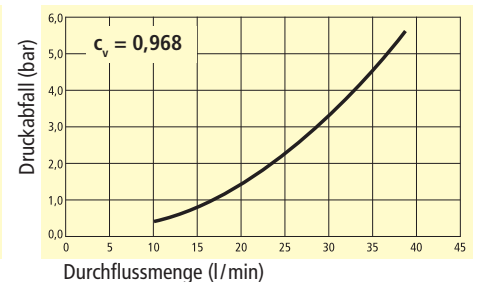
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 beidseitig absperrend



* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESDM – Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: ☺ Katalogseite 93

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Kompatibel zu
DME 1/4"

Neu!

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	6	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	51	17	22,5	9,4	5	40	ESDM 6 TL	ESDM 6 TLAB
9 mm	51	17	22,5	9,4	6	45	ESDM 9 TL	ESDM 9 TLAB
13 mm	53	17	25	9,4	6	54	ESDM 13 TL	ESDM 13 TLAB

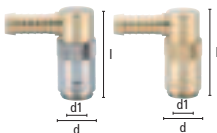
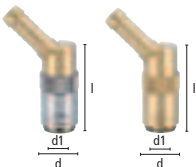
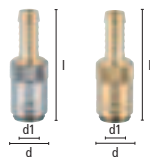
Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDM 6 TL-45	ESDM 6 TL-45AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDM 9 TL-45	ESDM 9 TL-45AB

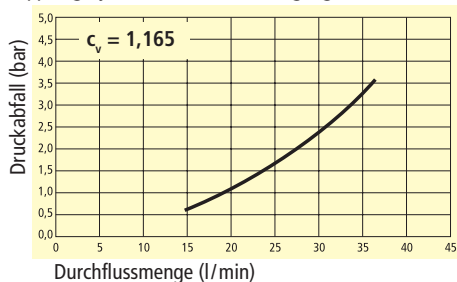
Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	40,5	17	25,5	9,4	5	58	ESDM 6 TL-90	ESDM 6 TL-90AB
9 mm	40,5	17	25,5	9,4	6	62	ESDM 9 TL-90	ESDM 9 TL-90AB

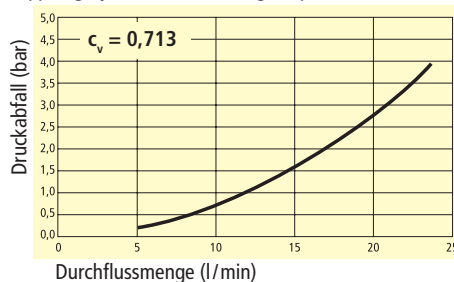
Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche – (☺ Katalogseite 48–52)



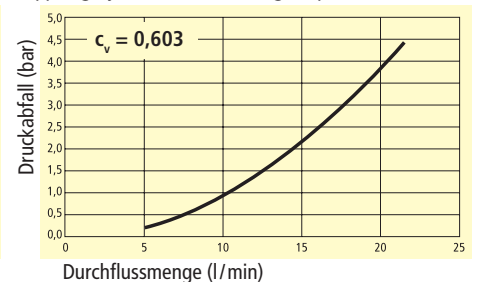
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 6 beidseitig absperrend



* Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

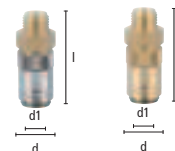
Serie ESDM – Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen gerade mit Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

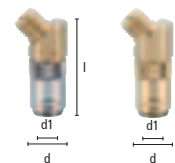
Gewinde	SW	I	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	46	17	9	9,4	6	60	ESDM 14 A	ESDM 14 AAB
G 3/8"	19	46	17	9	9,4	6	70	ESDM 38 A	ESDM 38 AAB
M 10 x 1	17	44	17	7	9,4	6	60	ESDM 101 A	ESDM 101 AAB
M 14 x 1,5	17	46	17	9	9,4	6	60	ESDM 1415 A	ESDM 1415 AAB
M 16 x 1,5	19	46	17	9	9,4	6	70	ESDM 1615 A	ESDM 1615 AAB
G 1/4"	17	50	17	13	9,4	6	61	ESDM 14 AL	ESDM 14 ALAB
G 3/8"	19	50	17	13	9,4	6	75	ESDM 38 AL	ESDM 38 ALAB
M14 x 1,5	17	50	17	13	9,4	6	65	ESDM 1415 AL	ESDM 1415 ALAB

Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen



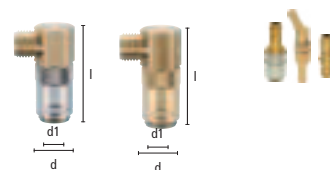
Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	I	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDM 14 A-45	ESDM 14 A-45AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 38 A-45	ESDM 38 A-45AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	65	ESDM 101 A-45	ESDM 101 A-45AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	65	ESDM 1415 A-45	ESDM 1415 A-45AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 1615 A-45	ESDM 1615 A-45AB



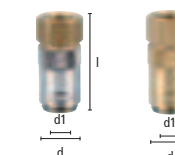
Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	I	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 14 A-90	ESDM 14 A-90AB
G 3/8"	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDM 38 A-90	ESDM 38 A-90AB
M 10 x 1	17	45	17	7	9,4	6	75	ESDM 101 A-90	ESDM 101 A-90AB
M 14 x 1,5	17	45	17	9	9,4	6	75	ESDM 1415 A-90	ESDM 1415 A-90AB
M 16 x 1,5	19	45	17	9	9,4	6	85	ESDM 1615 A-90	ESDM 1615 A-90AB



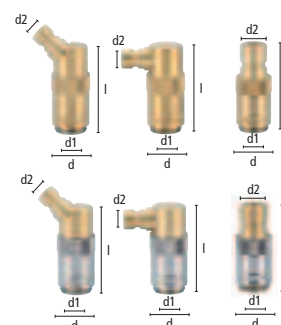
Kupplungen gerade mit Innengewinde ohne/mit Absperrventil

Gewinde	SW	I	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 14 I	ESDM 14 IAB
G 3/8"	21	40	17	9	9,4	6	54	ESDM 38 I	ESDM 38 IAB
M 10 x 1	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 101 I	ESDM 101 IAB
M 14 x 1,5	17	40	17	9	9,4	6	50	ESDM 1415 I	ESDM 1415 IAB



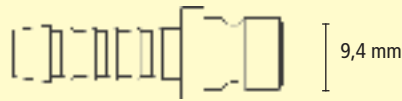
Kupplungen mit Stecknippel DN 9 - ESDM und ESDM-ESHM-Systemadapter

DN Kupplung	I	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
6 mm	50,5	17	13,5	9,4	6	75	ESDMK-ESDS	ESDMK-ESDS-AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMK-ESDS-45	ESDMK-ESDS-45 AB
6 mm	45	17	13,5	9,4	6	80	ESDMK-ESDS-90	ESDMK-ESDS-90 AB
6 mm	50	17	9	9,4	6	70	ESDMK-ESHMS	ESDMK-ESHMS-AB
6 mm	50	17	13,4	9,4	6	75	ESDMK-ESHS	ESDMK-ESHS-AB



Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESDM – Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401



Steckprofil (Originalgröße)

Rohr für Umlenkkupplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8/6	500	6	93	TR 500-8
8/6	250	6	45	TR 250-8

Verschlusskupplung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	30	17	9,4	37	ESDM-B

Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	39,5	22,5	9,4	5	9	ESDM 6 SL
9 mm	39,5	22,5	9,4	6	13	ESDM 9 SL
13 mm	39,5	22,5	9,4	6	17	ESDM 13 SL

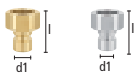
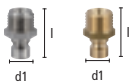
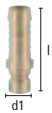
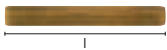
Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	22	8	9,4	6	10	ESDM 18 NA*
R 1/8"	11	25	11	9,4	6	12	ESDM 18 NAR*
G 1/4"	14	23	9	9,4	6	14	ESDM 14 NA*
R 1/4"	14	26	12	9,4	6	16	ESDM 14 NAR*
G 3/8"	17	23,5	9	9,4	6	18	ESDM 38 NA*
M 8 x 0,75	11	20,5	7	9,4	4,5	9	ESDM 875 NA
M 10 x 1	11	22	7	9,4	6	8	ESDM 101 NA
M 14 x 1,5	14	23	9	9,4	6	10	ESDM 1415 NA
M 16 x 1,5	17	23	9	9,4	6	18	ESDM 1615 NA

Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	14	22	9	9,4	6	15	ESDM 18 NI*
G 1/4"	17	23	9	9,4	6	19	ESDM 14 NI*
G 3/8"	19	23	10	9,4	6	25	ESDM 38 NI*

*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung



Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 6

Serie ESDM – Steckermaß 9,4 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/8"	15	27	9	9,4	6	35	ESDM 18 NA-90*
R 1/4"	15	29	11	9,4	6	35	ESDM 14 NA-90*
R 3/8"	17	30	12	9,4	6	35	ESDM 38 NA-90*
M 8 x 0,75	15	27	9	9,4	4,5	38	ESDM 875 NA-90
M 10 x 1	15	27	9	9,4	6	38	ESDM 101 NA-90
M 14 x 1,5	15	29	11	9,4	6	40	ESDM 1415 NA-90



Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

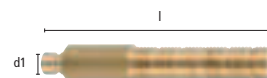
Neu!

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	25,5	11	9,4	6	14	ESDM 14 NAAB*
R 1/4"	14	28,5	14	9,4	6	18	ESDM 14 NARAB*
G 3/8"	17	26,5	11	9,4	6	22	ESDM 38 NAAB*
M 14 x 1,5	15	25,5	11	9,4	6	15	ESDM 1415 NAAB



Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfsgerechten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	⊘SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/8"	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 18-60 NA
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	9,4	6	58	ESDM 14-60 NA
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	9,4	6	90	ESDM 38-60 NA
M 10 x 1	11	100	(6x10) 60	9,4	6	36	ESDM 101-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	9,4	6	61	ESDM 1415-60 NA



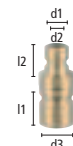
Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Rohr⊘	⊘SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
8 mm	11 mm	63	21	9,4	6	14	ESDM 68 R
8 mm	11 mm	100	21	9,4	6	20	ESDM 100 R
10 mm	11 mm	63	21	9,4	6	20	ESDM 63 R10
10 mm	11 mm	100	21	9,4	6	38	ESDM 100 R10
10 mm	11 mm	120	21	9,4	6	49	ESDM 120 R



Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6 – DN 6	27	10,5	10,5	9,4	6	9,4	14	ESDM-ESDM
DN 6 – DN 9	31	15,5	10,5	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 6 – DN 6	31	10	10,5	9,4	6	9	14	ESDM-ESHM
DN 6 – DN 9	31	14	10,5	9,4	6	13	18	ESDM-ESH
Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESDM					⊘	100		ESDM-K



*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESD – Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Wahlweise mit freiem Durchgang, einseitig oder beidseitig absperrend
- Schlauchkupplungen mit Standard-Tüllenkontur (mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche auf Anfrage)
- Alle Kupplungen mit Entriegelungs-Sicherung gegen Aufpreis (an Art.Nr. Anhang „S“ anfügen!) erhältlich
- Detaillierte Beschreibung: ☺ Katalogseite 93

Werkstoffe

- Anschlussstücke, Entriegelungshülsen, Ventilkörper, Ventile, Stecknippel: MS 58 / Werkstoff 2.0401
- Federn, Sprengringe, Kugeln: Edelstahl
- Dichtungen: Viton (PTFE-beschichtet)

Kompatibel zu
DME 3/8 "

Neu!

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	DN	Gewinde	Einhand	Absperrend	
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	9	ISO 228 / DIN 13	ja	Wahlweise	Kuppl. 5 / Steckn. 10

Kupplungen mit Schlauchanschluss

Kupplungen mit gerader Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	61,5	22	25	13,5	7	72	ESD 9 TL	ESD 9 TLAB
13 mm	61,5	22	25	13,5	9	81	ESD 13 TL	ESD 13 TLAB

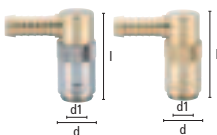
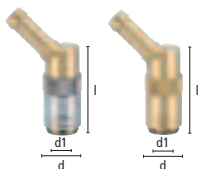
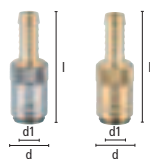
Kupplungen mit 45° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	103	ESD 9 TL-45	ESD 9 TL-45AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	109	ESD 13 TL-45	ESD 13 TL-45AB

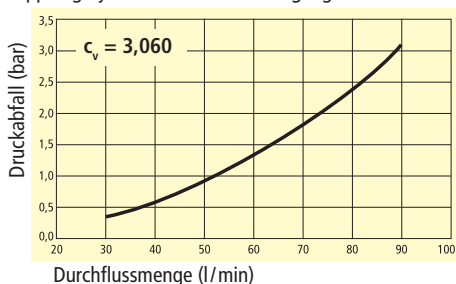
Kupplungen mit 90° Standard-Schlauchtülle ohne/mit Absperrventil

SLW	l	d	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	51	22	30	13,5	7	105	ESD 9 TL-90	ESD 9 TL-90AB
13 mm	51	22	30	13,5	9	111	ESD 13 TL-90	ESD 13 TL-90AB

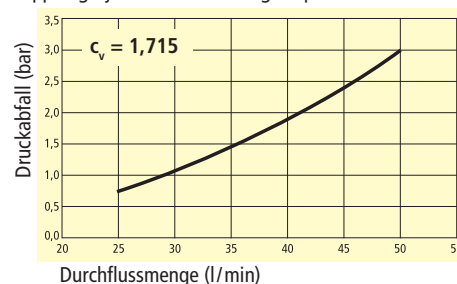
Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (☺ Katalogseite 48–52)



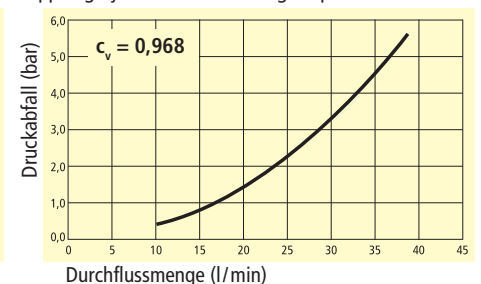
Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 freier Durchgang



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 einseitig absperrend



Durchflussdiagramm Wasser*
Kupplungssystem DN 9 beidseitig absperrend



*Durchfluss-Messungen

FH Amberg-Weiden, Prof. Dr. Andreas Weiß – Labor für Strömungsmaschinen

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESD – Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Kupplungen mit Gewindeanschluss

Kupplungen mit geradem Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	22	52	22	9	13,5	9	90	ESD 14 A	ESD 14 AAB
G 3/8"	22	52	22	9	13,5	9	94	ESD 38 A	ESD 38 AAB
M 16 x 1,5	22	52	22	9	13,5	9	93	ESD 1615 A	ESD 1615 AAB
G 1/2"	24	53	22	10	13,5	9	95	ESD 12 A	ESD 12 AAB
G 3/8"	22	52	22	11	13,5	9	94	ESD 38 AL	ESD 38 ALAB
M 16 x 1,5	22	52	22	11	13,5	9	105	ESD 1615 AL	ESD 1615 ALAB
G 1/2"	24	54,5	22	12	13,5	9	110	ESD 12 AL	ESD 12 ALAB

Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

Kupplungen mit 45° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13,5	9	114	ESD 38 A-45	ESD 38 A-45AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13,5	9	114	ESD 1615 A-45	ESD 1615 A-45AB
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	125	ESD 38 AL-45	ESD 38 AL-45AB

Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

Kupplungen mit 90° Außengewinde ohne/mit Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 3/8"	22	54	22	9	13,5	9	126	ESD 38 A-90	ESD 38 A-90AB
M 16 x 1,5	22	54	22	9	13,5	9	126	ESD 1615 A-90	ESD 1615 A-90AB
G 3/8"	22	54	22	11	13,5	9	125	ESD 38 AL-90	ESD 38 AL-90AB

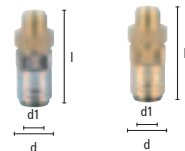
Ausführung AL mit verlängertem Aussengewinde v. a. zur Montage mit Ermeto-Verschraubungen

Kupplungen mit geradem Innengewinde ohne/mit Absperrventil

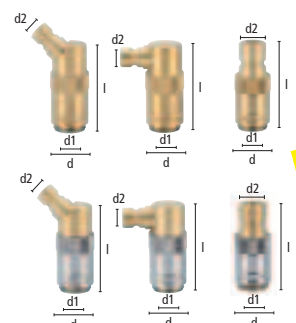
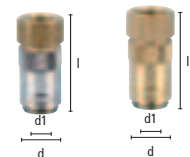
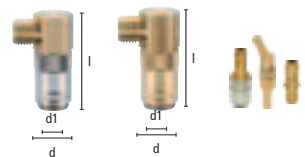
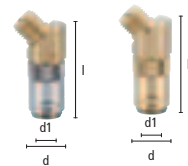
Gewinde	○SW	l	d	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
G 1/4"	17	44,5	22	9	13,5	9	75	ESD 14 I	ESD 14 IAB
G 3/8"	22	46	22	9	13,5	9	84	ESD 38 I	ESD 38 IAB
G 1/2"	24	49	22	12	13,5	9	110	ESD 12 I	ESD 12 IAB

Kupplungen mit Stecknippel DN 6 - ESHM - Sytem Adapter und ESH-ESD Systemadapter

DN Kupplung	l	d	d2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr. o. Ventil	Art.Nr. m. Ventil
9 mm	48	22	9,4	13,5	6	85	ESDK-ESDMS	ESDK-ESDMS-AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDK-ESDMS-45	ESDK-ESDMS-45AB
9 mm	54	22	9,4	13,5	6	100	ESDK-ESDMS-90	ESDK-ESDMS-90AB
9 mm	51	22	9	13,5	6	85	ESDK-ESHMS	ESDK-ESHMS-AB
9 mm	51	22	13	13,5	9	100	ESDK-ESHS	ESDK-ESHS-AB



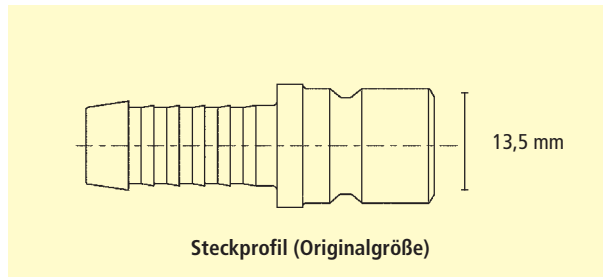
Neu!



Neu!

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESD – Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401



Rohr für Ulenkkupplung (Temperierrohr) MS-hart zum Ablängen

Rohr AD/ID	l	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
10/8	500	8	120	TR 500-10
10/8	250	8	60	TR 250-10

Verschlusskupplung

Anschluss	l	d	d1	St.gew. g	Art.Nr.
geschlossen	37	22	13,5	67	ESD-B

Stecknippel

Stecknippel mit Standard-Schlauchtülle ohne Absperrventil

Neu!

SLW	l	Tüllenlänge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
6 mm	41	22,5	13,5	5	20	ESD 6 SL
9 mm	41	22,5	13,5	7	23	ESD 9 SL
13 mm	43,5	25	13,5	9	25	ESD 13 SL

Stecknippel mit geradem Außengewinde ohne Absperrventil (Innenkegel DIN 3863)

Neu!

Neu!

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/8"	15	27	7	13,5	6	16	ESD 18 NA*
G 1/4"	15	29	9	13,5	9	17	ESD 14 NA*
R 1/4"	15	32	12	13,5	9	21	ESD 14 NAR*
G 3/8"	17	29	9	13,5	9	22	ESD 38 NA*
R 3/8"	17	32	12	13,5	9	26	ESD 38 NAR*
G 1/2"	22	32	12	13,5	9	42	ESD 12 NA*
G 3/4"	27	36,5	16	13,5	9	77	ESD 34 NA*
M 10 x 1	15	27	7	13,5	6,5	14	ESD 101 NA
M 14 x 1,5	15	29	9	13,5	9	16	ESD 1415 NA
M 16 x 1,5	17	29	9	13,5	9	20	ESD 1615 NA

Stecknippel mit geradem Innengewinde ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr
G 1/4"	17	27	9	13,5	9	21	ESD 14 NI*
G 3/8"	22	27,5	10	13,5	9	32	ESD 38 NI*
G 1/2"	24	29,5	12	13,5	9	55	ESD 12 Ni*

Stecknippel m. 90° Außengewinde o. Absperrventil (metrisches Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l2	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
R 1/4"	17	35,5	11	26,5	13,5	9	45	ESD 14 NA-90*
M 14 x 1,5	17	35,5	11	26,5	13,5	9	47	ESD 1415 NA-90
R 3/8"	17	35,5	12	26,5	13,5	9	45	ESD 38 NA-90*

*Stecknippel mit Zollgewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung.

Temperier-Schnellverschluss-Kupplungssystem DN 9

Serie ESD – Steckermaß 13,5 mm – Werkstoff Messing 2.0401

Stecknippel mit geradem Außengewinde mit Absperrventil

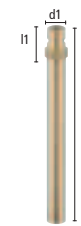
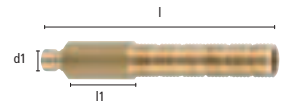
Gewinde	○SW	l	Gew.länge	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	15	30	9,5	13,5	6	24	ESD 14 NAAB*
G 3/8"	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 38 NAAB*
R 3/8"	17	34	13,5	13,5	9	32	ESD 38 NARAB*
M 14 x 1,5	15	30	9,5	13,5	6	26	ESD 1415 NAAB
M 16 x 1,5	17	31	10,5	13,5	9	28	ESD 1615 NAAB

Neu!



Stecknippel mit geradem Außen-Langgewinde (zum bedarfgerichten Ablängen) ohne Absperrventil

Gewinde	○SW	l	Gew.länge	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
G 1/4"	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	60	ESD 14-60 NA
G 1/4"	15	57	16	18	13,5	9	38	ESD 14 NAL18
G 1/4"	15	110	16	71	13,5	9	75	ESD 14 NAL71
G 3/8"	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	91	ESD 38-60 NA
M 14 x 1,5	14	100	(6x10) 60	26	13,5	9	55	ESD 1415-60 NA
M 16 x 1,5	17	100	(6x10) 60	26	13,5	9	93	ESD 1615-60 NA

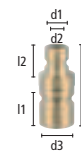


Stecknippel-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

RohrØ	○SW	l	l1	d1	Durchgang	St.gew. g	Art.Nr.
14 mm	15	150	23	13,5	9	114	ESD 150 R

Stecknippel Systemadapter

System	l	l1	l2	d1	d2	d3	St.gew. g	Art.Nr.
DN 6-DN 9	31	14	14	9,4	6	13,5	18	ESD-ESDM
DN 9-DN 9	34	14	14	13,5	9	13,5	24	ESD-ESD
DN 9-DN9	34	14	14	13	9	13,5	24	ESH-ESD



Schutzkappe (Kunststoff) für Steckprofil ESD  100 ESD-K

*Stecknippel mit Zoll-Gewinde vernickelt zur einfachen Unterscheidung

Verschraubungen und Kombinationsteile

Werkstoff Messing 2.0401

- Für Temperieranwendungen mit Heiß- oder Kaltwasser bzw. Temperieröl
- Schlauchverschraubungen wahlweise mit Standard-Tüllenkontur oder mit Schnellsteck-Kontur für Steckschläuche
- Detaillierte Beschreibung ☺ Katalogseite 93
- Material: MS 58 / Werkstoff 2.0401

Max. Betr.druck	Temperatur	Medium	Gewinde	Material	Innenkegel
PN 15 bar	-20°C – +200°C	Luft / Wasser / Öl / Vakuum	ISO 228 / DIN 13	MS 58	DIN 3863

Standard-Schlauchtüllen-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

SLW	○SW	I	Tüllenlänge	Rohr∅	Durchgang	St.gew. g	☒	Art.Nr.
9 mm	11	120	29,5	10	6	50	1	ESHM 120 RS
13 mm	15	150	35	14	9	114	1	ESH 150 RS

Innengewinde-Rohr (Rohlinge zum selbst schneiden) für tiefliegende Formeinsätze

Gewinde	○SW	I	Gew.länge	Rohr∅	Durchgang	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 14 x 1,5	17	120	12	10	6	60	1	ESHM 120 RI
M 16 x 1,5	22	150	12	14	9	130	1	ESH 150 RI

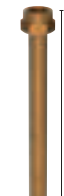
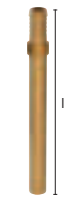
Neu!

Standard-Schlauchtüllen mit Außenkegel DIN 3863 und Überwurfmutter, gerade, 45° und 90°

Gew. Überwurfmutter	SLW	○SW	I	Tüllenlänge	Anschluß	Durchgang	St.gew. g	☒	Art.Nr.
G 1/4"	9 mm	17	40	23,5	gerade	6	31	10	ST 149 MHL
G 1/4"	9 mm	17	52	22,5	45°	6	60	10	ST 149 MHL-45
G 1/4"	9 mm	17	34	22,5	90°	6	60	10	ST 149 MHL-90
G 3/8"	13 mm	22	41	27	gerade	9	50	10	ST 3813 MHL
G 3/8"	13 mm	22	56	22,5	45°	9	80	10	ST 3813 MHL-45
G 3/8"	13 mm	22	40	22,5	90°	9	80	10	ST 3813 MHL-90
G 3/4"	19 mm	32	52	32	gerade	13	130	10	ST 3419 MHL
M 14 x 1,5	9 mm	17	40	23,5	gerade	6	33	10	ST 14159 MHL
M 14 x 1,5	9 mm	17	52	22,5	45°	6	60	10	ST 14159 MHL-45
M 14 x 1,5	9 mm	17	34	22,5	90°	6	60	10	ST 14159 MHL-90
M 16 x 1,5	13 mm	22	41	27	gerade	9	50	10	ST 161513 MHL
M 16 x 1,5	13 mm	22	56	22,5	45°	9	80	10	ST 161513 MHL-45
M 16 x 1,5	13 mm	22	40	22,5	90°	9	80	10	ST 161513 MHL-90
M 24 x 1,5	19 mm	30	52	32	gerade	13	132	10	ST 241519 MHL

Außengewinde-Anschlussnippel mit Innenkegel DIN 3863

Gewinde	○SW	I	I1	I2	Durchgang	St.gew. g	☒	Art.Nr.
2 x G 1/4"	17	23	9	9	6	21	10	D 14 MH
2 x G 3/8"	19	23	9	9	9	39	10	D 38 MH
2 x G 1/2"	22	30	12	12	13	46	10	D 12 MH
2 x G 3/4"	27	40	16	16	13	125	10	D 34 MH
G 1/4" / M 14 x 1,5	17	23	9	9	6	23	10	D 14-1415 MH
G 3/8" / M 16 x 1,5	19	23	9	9	9	39	10	D 38-1615 MH
G 1/2" / M 14 x 1,5	22	30	12	9	6	55	10	D 12-1415 MH
G 1/2" / M 16 x 1,5	22	30	12	9	9	55	10	D 12-1615 MH
G 1/2" / M 24 x 1,5	27	36	16	12	13	114	10	D 12-2415 MH
G 3/4" / M 24 x 1,5	27	40	16	16	13	105	10	D 34-2415 MH
2 x M 14 x 1,5	17	23	9	9	6	30	10	D 1415 MH
2 x M 16 x 1,5	19	23	9	9	9	26	10	D 1615 MH
2 x M 24 x 1,5	27	40	16	16	13	125	10	D 2415 MH



Verschraubungen und Kombinationsteile

Werkstoff Messing 2.0401

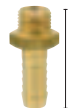
Innengewinde-Standard-Schlauchtüllen

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
M 14 x 1,5	9 mm	17	37,5	12	22,5	6	20	10	TI 14159 MHL
M 16 x 1,5	13 mm	22	40	12	25	9	45	10	TI 161513 MHL
M 24 x 1,5	19 mm	30	55	18	35	13	108	10	TI 241519 MHL



Außengewinde-Standard-Schlauchtüllen mit Innenkonus DIN 3863

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
M 8 x 0,75	6 mm	11	33,5	7	22,5	4,5	13	10	G 875-6 THL
M 8 x 0,75	9 mm	11	33,5	7	22,5	4,5	19	10	G 875-9 THL
M 10 x 1	9 mm	11	33,5	7	22,5	6	20	10	G 101-9 THL
G 1/8"	9 mm	11	33,5	7	22,5	6	20	10	G 18-9 THL
G 1/4"	9 mm	15	37,5	9	22,5	6	21	10	G 14-9 THL
G 1/4"	13 mm	15	40	9	25	8	34	10	G 14-13 THL
M 12 x 1,5	13 mm	15	40	9	25	7	35	10	G 1215-13 THL
M 14 x 1,5	13 mm	15	40	9	25	9	36	10	G 1415-13 THL
G 3/8"	9 mm	17	37,5	9	22,5	6	27	10	G 38-9 THL
G 3/8"	13 mm	17	40	9	25	9	36	10	G 38-13 THL
M 16 x 1,5	13 mm	17	40	9	25	9	36	10	G 1615-13 THL
G 1/2"	19 mm	22	50	12	35	13	73	10	G12-19 THL
M 24 x 1,5	19 mm	27	56	16	35	13	114	10	G 2415-19 THL
G 3/4"	19 mm	27	56	16	35	13	125	10	G 34-19 THL



Außengewinde-Standard-Schlauchtüllen 90° (metrische Gewinde nach DIN 158/R-Gewinde nach DIN 2999)

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
M 5 x 0,5	5	9	15,5	5	18	2,7	9	10	ESHMC 505-5SL-90
M 8 x 0,75	5	9	17,5	5	20	2,7	11	10	ESHMC 875-5SL-90
M 8 x 0,75	9	15	27	9	20	4,5	35	10	ESHM 875-9SL-90
M 10 x 1	9	15	27	9	20	6	38	10	ESHM 101-9SL-90
R 1/8"	9	15	27	9	20	6	38	10	ESHM 18-9SL-90
M 14 x 1,5	13	17	34	11	24	9	47	10	ESH 1415-13SL-90
R 1/4"	13	17	34	11	24	9	48	10	ESH 14-13 SL-90
R 1/2"	19	24	47	16	32	13	158	10	ESHG 12-19SL-90
M 24 x 1,5	19	24	47	16	32	13	165	10	ESHG2415-19SL-90

Passende Schlauchschellen, Zwei-Ohr-Klemmen oder Presshülsen für Standard-Schläuche (© Katalogseite 48–52)



Außengewinde-Schnellsteck-Schlauchtüllen

Gewinde	SLW	○SW	I	Gew.länge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
M10x1	6 mm	11	41	9	28	6	20	10	G 101-6 TH
G 1/8"	6 mm	14	39	7	28	4	16	10	G 18-6 TH
G 1/4"	6 mm	17	39	7	28	4	19	10	G 14-6 TH
G 1/8"	10 mm	14	39	7	28	5	21	10	G 18-10 TH
G 1/4"	10 mm	17	39	7	28	7	23	10	G 14-10 TH
G 1/4"	13 mm	17	39	7	28	9	28	10	G 14-13 TH
M14 x 1,5	10 mm	15	42	9	28	7	26	10	G 1415-10 TH
G 3/8"	10 mm	17	43	10	28	7	32	10	G 38-10 TH
G 3/8"	13 mm	17	43	10	28	9	36	10	G 38-13 TH
G 1/2"	10 mm	22	43	10	28	7	41	10	G 12-10 TH
G 1/2"	13 mm	22	43	10	28	9	41,5	10	G 12-13 TH
G 1/2"	16 mm	22	58	12	38	13	70	10	G 12-16 TH
G 3/4"	16 mm	27	62	16	38	13	120	10	G 34-16 TH
G 3/4"	19 mm	27	62	16	38	14	135	10	G 34-19 TH



Schnellsteck-Schlauchverbindungsrohre mit/ohne Stützbund

SLW	Stützbund	DN	I	St.gew. g	⊞	Art.Nr.
13 mm	mit	10	58	24	10	SV 13 R-TH
13 mm	ohne	10	47	26	10	SV 13 R-THO
16 mm	ohne	13	47	39	10	SV 16 R-THO

Sicherheitshinweis: Schnellsteck-Schlauchtüllen nur in Verbindung mit geeigneten Steckschläuchen verwenden!



Farbige Anschlagringe (© Katalogseite 102 / 106)

Verschraubungen und Kombinationsteile

Werkstoff Messing 2.0401

Winkelstücke für 45° oder 90° Abzweigungen



Grad°	○SW	Außengew.	Innengew.	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
45°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	42	10	W 14 IA-45
90°	20	G 1/4"	G 1/4"	29 mm	53	10	W 14 IA-90

Kombinierbar mit Innengewindekupplungen, Außengewinde-Einschraubtüllen und Außengewindestecknippeln G 1/4"

Neu!



Kugelgelenk-Verschraubung zum Feinjustieren von Blasdüsen

Anschlussgewinde	Düsen­gewinde	Schwenkbereich	○SW	l	d	St.gew. g	☒	Art.Nr.
G 1/4" AG	G 1/4" IG	ca. 47°	22	53	27	104	10	KGV 14

(Temperatur -20°C/+100°C)

Außengewinde / Innengewinde-Reduziernippel



Außengewinde	Innengewinde	○SW	l	l1	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 14 x 1,5	M 10 x1	17	11	7	10	10	R 1415-101 NH
M 18 x 1,5	M 14 x 1,5	22	14	9	15	10	R 1815-1415 NH
G 1/4"	G 1/8"	17	11	7	10	10	R 14-18 NH
G 3/8"	G 1/4"	19	13	9	15	10	R 38-14 NH
G 1/2"	G 3/8"	24	18	12	19	10	R 12-38 NH
M 24 x 1,5	M 16 x 1,5	27	24	16	58	10	R 2415-1615 NH
G 3/4"	G 1/2"	27	24	16	55	10	R 34-12 NH

Verschluss­schrauben mit Innensechskant DIN 906 mit konischem Außengewinde



Außengewinde	SW	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 8 x 0,75	4	8	3	10	VS 875
M 10 x 1	5	8	3,5	10	VS 101
M 12 x 1,5	6	8	6	10	VS 1215
M 14 x 1,5	7	10	11	10	VS 1415
R 1/8"	5	8	7,5	10	VS 18
R 1/4"	7	10	11	10	VS 14
R 3/8"	8	10	13	10	VS 38
R 1/2"	10	10	18	10	VS 12

Verschluss­schrauben mit Innensechskant DIN 906 mit zylindrischem Außengewinde



Außengewinde	SW	l	St.gew. g	☒	Art.Nr.
M 8 x 0,75	4	8	3	10	VS 875 ZY
M 10 x 1	5	8	3,5	10	VS 101 ZY
M 12 x 1,5	6	8	6	10	VS 1215 ZY
M 14 x 1,5	7	10	11	10	VS 1415 ZY
G 1/8"	5	8	7,5	10	VS 18 ZY
G 1/4"	7	10	11	10	VS 14 ZY
G 3/8"	8	10	13	10	VS 38 ZY
G 1/2"	10	10	18	10	VS 12 ZY

Innengewinde-Übergangsnippel



Gewinde	○SW	l	l1	St.gew. g	☒	Art.Nr.
2 x G 1/4"	17	26	12	21	10	U 14 NH
G 1/2" / M 14 x 1,5	27	24	12	45	10	U 12-1415 NH
G 1/2" / M 16 x 1,5	27	24	12	46	10	U 12-1615 NH
G 3/4" / M 14 x 1,5	32	28	16	75	10	U 34-1415 NH
G 3/4" / M 16 x 1,5	32	28	16	77	10	U 34-1615 NH

Verschraubungen und Kombinationsteile

Werkstoff Messing 2.0401

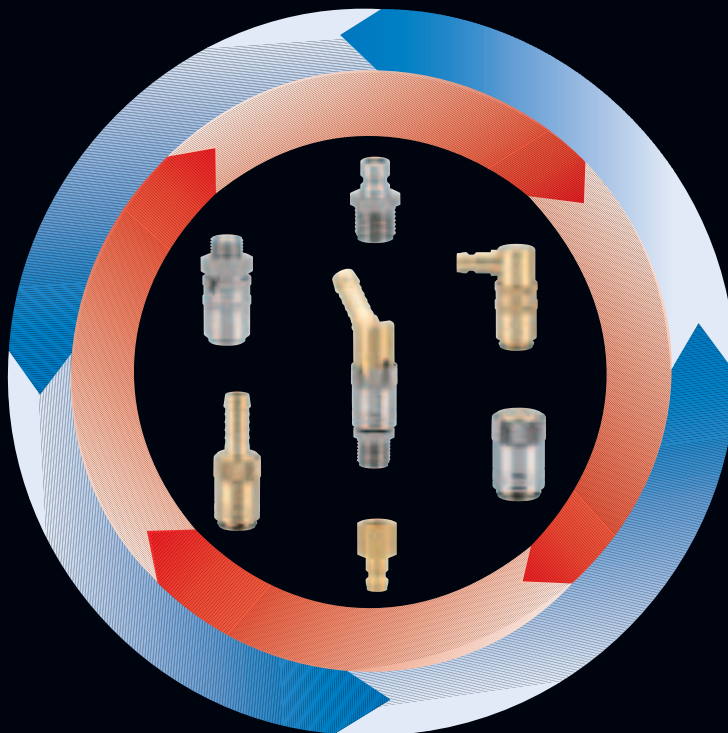
Außengewinde Standard-Schlauchtüllen mit Ansatz

Gewinde	SLW	○SW	l	Gew.länge	Ansatzlänge	Tüllenlänge	Durchgang	St.gew. g	⊘	Art.Nr.
G 1/8"	9	11	40	7	7	22,5	6	15	10	G 189 TA
G 1/4"	13	15	47	9	7	25	9	33	10	G 1413 TA
G 1/2"	19	22	62	12	10	32	13	100	5	G 1219 TA
G 3/4"	19	27	62	12	10	32	13	150	5	G 3419 TA
M 10 x 1	9	11	40	7	7	22,5	6	15	10	G 1019 TA
M 12 x 1,5	13	15	47	9	7	25	8	33	10	G 121513 TA
M 14 x 1,5	13	15	47	9	7	25	9	33	10	G 141513 TA
M 24 x 1,5	19	27	62	12	10	32	13	140	5	G 241519 TA



LÜDECKE

Seit 1930. Die elementare Verbindung.



Schnellverschluss-Kupplungssysteme und Verschraubungen
für Temperieranwendungen

NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU ++ NEU

8 Schnellverschluss-Kupplungssysteme mit marktüblichen Steckprofilen und Verschraubungen für jeden Bedarfsfall in LÜDECKE-Präzision

„MADE IN GERMANY“



NEU
Erweitertes Programm

